



Pèmi Kondui, Pèmi Apranti oswa Enstriksyon pou Aplikasyon pou Kat ID

A. Seksyon Tip Sèvis

A. Service Type			
A1. Type: <input type="checkbox"/> REAL ID <input type="checkbox"/> Standard ID	A2. Document to Issue: <input type="checkbox"/> Learner's Permit <input type="checkbox"/> Driver's License <input type="checkbox"/> Massachusetts ID Card		
A3. Class of Learner's Permit/License (if applicable): <input type="checkbox"/> Passenger (Class D) <input type="checkbox"/> Motorcycle (Class M) <input type="checkbox"/> Both (Class D/M)			
A4. Service Type: <input type="checkbox"/> New <input type="checkbox"/> Renewal <input type="checkbox"/> Replacement <input type="checkbox"/> Out-of-State Conversion <input type="checkbox"/> Reinstatement <input type="checkbox"/> CDL Downgrade <input type="checkbox"/> Change of Information (Enter new information in applicable fields): <input type="checkbox"/> Name <input type="checkbox"/> Address <input type="checkbox"/> DOB <input type="checkbox"/> Gender <input type="checkbox"/> Height <input type="checkbox"/> Eye Color			

A1: Chwazi Tip pyès Idantite – REAL ID or Estanda (Standard). Vizite Mass.Gov/ID pou enfòmasyon.

A2: Chwazi tip tranzaksyon – Pèmi Apranti (Learner's Permit), Pèmi Kondui (Driver's License), oswa Kat ID Massachusetts (Massachusetts ID Card).

A3: Chwazi klas Pèmi Apranti oswa Lisans – Pasaje (Class D), Motosiklèk (Class M), Toude (Class D/M). Pa ranpli si w ap aplike pou yon Kat ID Massachusetts.

A4: Chwazi tip sèvis – novo (New), renouvèlman (Renewal), ranplasman (Replacement), konvèsyon lòt eta (Out-of-State Conversion), reyaktivasyon (Reinstatement), deklasman (CDL downgrade), oswa chanjman enfòmasyon (Change of Information). Si w chwazi chanjman enfòmasyon, chwazi tip chanjman – non (Name), adrès (Address), dat nesans (DOB), sèks (Gender), wotè (Height), oswa koulè je (Eye Color).

B. Seksyon Enfòmasyon Aplikan

B. Applicant Information <small>(The Registry of Motor Vehicles will not provide email or phone number information to the public.)</small>			
B1. Last Name (If you're getting a REAL ID, provide your full legal name)	B2. First Name	B3. Middle Name	B4. Suffix
B5. Current Massachusetts Learner's Permit or Driver's License # (if applicable)	B6. Date of Birth (MM/DD/YYYY) / / / /		
B7. What is your Social Security Number (SSN)?	B8. If you do not have an SSN, you will need an SSA Denial Notice and foreign passport for REAL IDs or ID Cards. You may apply for a Standard Learner's Permit or Driver's License using an SSA Denial Notice OR an <i>Affidavit of No SSN</i> with an unexpired foreign passport or consular ID. Check below if providing a foreign passport or consular ID and write the number and country. <input type="checkbox"/> Foreign Passport <input type="checkbox"/> Consular ID Number Country of issuance		
B9. <input type="checkbox"/> Have you ever had a Massachusetts permit, license, ID, or vehicle registration? If yes, provide the name it was under and the # (if known).			
B10. Residential Address (Where you <u>actually</u> reside) Street	Apt. #	City	State Zip Code
B11. Mailing Address <input type="checkbox"/> (same as above) Street	Apt. #	City	State Zip Code
B12. Email	B13. Phone Type <input type="checkbox"/> Cell <input type="checkbox"/> Home <input type="checkbox"/> Work	B14. Phone #	
Emergency Contact Information: (optional)			
B15. Email	B16. Name	B17. Phone Type <input type="checkbox"/> Cell <input type="checkbox"/> Home <input type="checkbox"/> Work	B18. Phone #

Rejis Veyikil ki gen Motè yo p ap founi ni imèl ni nimewo telefòn bay piblik la.

B1: Antre siyati ou. Si w ap aplike pou yon REAL ID, ou dwe antre non legal konplè ou.

B2: Antre non ou.

B3: Antre dezyèm non ou. Kite l vid si ou pa gen yon dezyèm non.

B4: Antre sifiks, si sa aplikab. Pa egzanp Sr., Jr., I, II, III, elatriye.

B5: Antre pèmi apranti Massachusetts aktyèl ou, pèmi kondui, oswa nimewo kat ID, si sa aplikab. Kite l vid si yo pa t janm ba ou yon pyès idantite nan Massachusetts.

B6: Antre dat nesans ou. Antre 2 chif pou mwa, antre 2 chif pou jou, epi antre 4 chif pou ane nesans.

B7: Antre nimewo sekirite sosyal konplè ou si yo te ba ou youn.

B8: Si ou pa genyen yon SSN, w ap bezwen yon Avi Refi SSA ak yon paspò etranje pou REAL ID oswa Kat ID. Ou ka aplike pou yon Pèmi Apranti Estanda oswa yon Pèmi Kondui ki itilize yon Avi Refi SSA OSWA yon Afidavit Absans SSN avèk yon paspò etranje ki pa ekspire oswa yon ID konsilè. Chwazi paspò etranje (Foreign Passport) oswa ID konsilè (Consular ID), si ou genyen l, epi antre nimewo dokiman an (Number) ak peyi a (Country of Issuance).

B9: Tcheke bwat la si ou te deja genyen yon pèmi Massachusetts, lisans, ID, oswa anrejistreman veyikil. Si wi, bay sou ki non li te ye ak nimewo a (si ou konnen l). Kite l vid si yo pa janm ba ou yon pèmi Massachusetts, lisans, ID, oswa anrejistreman veyikil.

B10: Antre adrès ri (Street), nimewo apatman oswa inite (si sa aplikab) (Apt. #), vil (City), eta(State), ak kòd postal (Zip Code) kote ou rezide a.

B11: Chwazi si adrès postal ou menm ak adrès rezidansyèl ou. Si adrès postal ou differan, antre adrès ri (Street), nimewo apatman oswa inite (si sa aplikab) (Apt. #), vil (City), eta (State), ak kòd postal (Zip Code) adrès postal ou.

B12: Antre adrès imèl ou. Sa pral sèvi pou imèl konfirmasyon yo oswa si RMV bezwen kontakte ou pou nenpòt rezon.

B13: Si ou ta renmen bay nimewo telefòn ou, chwazi tip telefòn – selilè, kay, oswa travay.

B14: Antre nimewo telefòn konplè ou, si sa aplikab.

B15: Antre adrès imèl kontak ijans ou, si sa aplikab.

B16: Antre non ak siyati kontak ijans ou, si sa aplikab.

B17: Chwazi tip telefòn kontak ijans ou – selilè, kay, oswa travay, si sa aplikab.

B18: Antre nimewo telefòn kontak ijans ou, si sa aplikab.

C. Seksyon Konvèsyon Lòt Eta

(Sèlman ranpli si ou soti nan yon lòt eta, yon tèritwa Etazini, oswa yon peyi RMV gen yon aranjman resipwosite avèk li – pou yon lis peyi, konsilte www.mass.gov/how-to/transfer-your-drivers-license-from-a-foreign-country)

C. Out of State Conversion (Only complete if you are from another state, a U.S. territory, or a country the RMV has a reciprocal arrangement with – for a list of countries, see www.mass.gov/how-to/transfer-your-drivers-license-from-a-foreign-country)						
C1. Driver's License, Learner's Permit or ID Card #	C2. Document Type <input type="checkbox"/> Learner's Permit <input type="checkbox"/> Driver's License <input type="checkbox"/> ID Card		C3. Restriction(s) (if applicable)			
C4. Country	C5. State	C6. Issue Date (MM/DD/YYYY) / / / / / /		C7. Expiration Date (MM/DD/YYYY) / / / / / /		

C1: Antre nimewo Pèmi kondui , Pèmi Apranti, oswa Kat ID eta, tèritwa, oswa peyi a.

C2: Chwazi tip pyès idantite ou swete konvèti apati de eta, tèritwa oswa peyi a – Pèmi Apranti (Learner's Permit), Pèmi Kondui (Driver's License), oswa Kat ID Massachusetts (ID Card).

C3: Antre tout restriksyon ki afiche sou pyès idantite ki soti nan eta, tèritwa oswa peyi a.

C4: Antre peyi ki te delivre pyès idantite a.

C5: Antre eta ki te delivre pyès idantite a (si sa aplikab).

C6: Antre pwoblèm pyès idantite a.

C7: Antre dat ekspirasyon pyès idantite a.

D. Seksyon Enfòmasyon Demografik Obligatwa

D. Required Demographic Information										
D1. Gender	D2. Eye Color			D3. Height (feet, inches)						
<input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> X	<input type="checkbox"/> Black	<input type="checkbox"/> Brown	<input type="checkbox"/> Gray	<input type="checkbox"/> Hazel	<input type="checkbox"/> Pink	<input type="checkbox"/> Blue	<input type="checkbox"/> Dichromatic	<input type="checkbox"/> Green	<input type="checkbox"/> Maroon	<input type="checkbox"/> Unknown
D4. Register me (or keep me registered) as an Organ and Tissue Donor: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No For more information on organ and tissue donation, visit NEDS.org .										
D5. Would you like to donate \$2 to the Organ and Tissue Donor Registration Fund? (for renewal and replacement transactions only) <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No										
Military Status (documentation is required if checked – visit mass.gov/rmv for acceptable documents)										
D6. <input type="checkbox"/> Are you an <u>active duty</u> member? <input type="checkbox"/> Are you a veteran?	D7. <input type="checkbox"/> If you are a veteran of the U.S. Armed Forces, do you want the word "VETERAN" printed on your ID?			D8. What military branch?						

D1: Chwazi sèks ki pral afiche nan dosye ak pyès idantite RMV ou a – Gason (M), Fanm (F), oswa Nonbinè (X).

D2: Chwazi koulè je ki pral afiche sou dosye ak pyès idantite RMV ou a – Nwa (Black), mawon (Brown), Gri (Gray), Nwazèt (Hazel), Woz (Pink), Ble (Blue), De koulè (Dichromatic), vèt (Green), Bòdo (Maroon), oswa enkoni (Unknown).

D3: Antre wotè ou (an pye ak pou) ki pral afiche nan dosye oswa pyès idantite RMV ou a.

D4: Chwazi Wi (Yes) oswa Non (No) Si ou ta renmen (oswa kontinye) yon Donè Ògàn ak Tisi. Pou plis enfòmasyon sou don ògàn ak tisi, vizite NEDS.org.

D5: Chwazi Wi (Yes) oswa Non (No) si ou ta renmen fè yon don \$2 a yon Fon Anrejistreman Donè Ògàn ak Tisi (pou tranzaksyon renouvèlman ak ranplasman sèlman).

D6: Tcheke bwat apwopriye a si ou se manm lame ki nan sèvis aktif (Are you an active duty member?) oswa yon veteran (Are you a veteran?).

D7: Si ou se yon veteran Fòs Ame Etazini, tcheke bwat la si ou vle mo veteran an (Veteran) enprime sou pyès idantite w la.

D8: Antre branch militè ou te sèvi ladann lan.

E. Deklasman CDL (si sa aplikab)

E. CDL Downgrade (if applicable)

E1: CDL Downgrade: I understand that my CDL will be downgraded to a Class D, M, or D/M license and I authorize the RMV to process this transaction.

Applicant Signature: _____

E1: Siyen isit la sèlman si w ap deklase yon pèmi kondui komèsyal (CDL) pou yon lisans pasaje klas D ak/oswa Klas M Motosiklèt.

F. Seksyon Anrejistremant Elektè

Si sitwayènte w konfime, enfòmasyon ou bay yo ap transmèt bay fonksyonè minisipal apwopriye nan minisipalite kote ou rezide a epi y ap sèvi pou mizajou enskripsyon ou kòm elektè oswa pou enskri ou pou vote.

F. Voter Registration

If your citizenship is confirmed, the information you provided will be transmitted to the appropriate election official in the municipality where you reside and will be used to update your voter registration or register you to vote.

F1. Are you a citizen of the United States? Yes No

To be eligible for voter registration, you must be:

- A U.S. citizen, and
- A Massachusetts resident, and
- At least 16 years old, and
- Not under guardianship that prohibits registering to vote, and
- Not temporarily or permanently disqualified by law from voting, and
- Not currently incarcerated for a felony conviction.

If you do not meet all of the above conditions, you will not be registered to vote.

If you are at least age 16 at the time of application, you will be pre-registered to vote. You will become registered and eligible to vote when you turn 18. If you are under age 16, you will not be pre-registered.

The office at which you submit your registration is confidential and will only be used for voter registration purposes.

AFFIRMATION FOR APPLICANTS REGISTERING TO VOTE (signed under the penalty of perjury)

I hereby swear (affirm) that I am the person named above, the above information is true, and that I consider the residential address provided to be my home. I understand that if I do not meet one or more of the above conditions, I must opt out of registering to vote when I receive the automatic voter registration mailing.

Penalty for illegal voter registration: Fine of not more than \$10,000 or imprisonment for not more than five years or both (M.G.L., Chap. 56, Section 8).

F1. Chwazi Wi (Yes) oswa Non (No) si ou se yon sitwayen ameriken.

Pou w elijib pou enskri kòm elektè, ou dwe:

- Yom sitwayen ameriken, epi
- Yon rezidan Massachusetts, epi
- Gen 16 ane pou pi piti, epi

- Pa nan sitiyasyon depandans ki anpeche w enskri pou vote, epi
- Lalwa pa diskalifye ou tanporèman oswa pou toutan pou ou pa vote, epi
- Pa nan prizon kouny a pou yon kondanasyon pou krim.

Si ou pa satisfè tout kondisyon ki anwo yo, ou p ap enskri pou vote.

Si ou gen 16 ane pou pi piti nan moman aplikasyon an, ou ap pre-enskri pou vote. W ap vin enskri epi elijib pou vote lè ou gen 18 ane. Si ou gen mwens pase 16 ane, ou p ap pre-enskri.

Biwo kote ou fè enskripsyon w lan konfidansyèl epi l ap sèvi sèlman pou rezon enskripsyon elektè.

Lè ou siyen aplikasyon an, ou konfime bagay sa yo (avèk risk sanksyon pou fo deklarasyon):

Avèk sa a mwen sèmante (konfime) mwen se moun non li mansyone anwo a, enfòmasyon anwo yo se verite, epi mwen konsidere adrès rezidansyèl mwen bay la se lakay mwen. Mwen konprann ke si mwen pa satisfè youn oswa plis nan kondisyon ki anwo yo, Mwen dwe refize enskri pou votelen mwen resevwa kourye enskripsyon otomatik la.

Sanksyon pou enskripsyon elektè ilegal: Amann ki pa depase \$10,000 oswa pèn anprizònman ki pa depase senk ane oswa toude (M.G.L., Chap. 56, Section 8).

G. Kesyon Obligatwa

Tout aplikan dwe reponn kesyon 1 an; se sèlman aplikan pou Pèmi/Lisans ki dwe reponn kesyon 2-4.

G. Mandatory Questions (Question 1 to be completed by all applicants; questions 2-4 to be completed by Permit/License applicants only)		
G1. In the past 10 years, have you held any class of license, in any other state, country or jurisdiction? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
If yes, where? (Country/State) _____ What credential class? _____ What credential #? _____		
List any current license/permit also: _____ <small>You may use additional paper if necessary.</small>		
An out of state driver's license or identification card is subject to cancellation upon issuance of a Massachusetts driver's license or identification card.		
G2. Do you have a cognitive, neurologic, physical or any other impairment that may affect your functional ability to operate a motor vehicle safely? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
G3. Are you currently taking any medication that may affect your ability to safely operate a motor vehicle? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
G4. Is your license or RIGHT to operate suspended, revoked, canceled, withdrawn, or disqualified here or in another state, country or jurisdiction? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		

G1: Chwazi Wi (Yes) oswa Non (No) si ou gen nenpòt klas lisans, nan nenpòt lòt eta, peyi, oswa jiridiksyon nan dènye 10 ane yo. Si Wi, antre Peyi /Eta (Country/State), klas pyès idantite a (What credential class?), ak nimewo pyès idantite a (What credential #?). Itilize papye adisyonèl si sa nesesè pou bay plis enfòmasyon sou pyès idantite a.

Yon pèmi kondui oswa kat identifikasiyon lòt eta sijè a anilasyon nan moman livrezon pèmi kondui oswa kat idantifikasiyon Massachusetts la.

G2: Chwazi Wi (Yes) oswa Non (No) si ou gen yon andikap koyitif, newolojik, fizik, oswa nenpòt lòt andikap ki ka afekte kapasite fonksyonèl ou pou opere yon veyikil a motè san danje.

G3: Chwazi Wi (Yes) oswa Non (No) si kounye a ou ap pran yon medikaman ki afekte kapasite w pou opere yon veyikil a motè san danje.

G4: Chwazi Wi (Yes) oswa Non (No) si yo sispann, retire, anile, konfiske, oswa diskalifye lisans ou oswa DWA pou opere isit la oswa nan yon lòt eta, peyi, oswa jiridiksyon.

H. Konsantman Paran/Responsab Legal pou Aplikan ki gen Mwens pase 18 ane

Enfòmasyon & Sètifikasyon Moun ki Bay Konsantman an

H. Parent/Guardian Consent for Applicants under the age of 18

(Information & Certification of Person Providing Consent)

If the person giving consent IS NOT a parent, proper documentation of authority must be shown.

H1. I hereby certify I am: (check one) parent legal guardian Department of Children and Families boarding school headmaster of the above-named applicant who is less than 18 years of age, but not less than 16 years of age, if applying for a Learner's Permit or Driver's License OR who is less than 18 years of age, but not less than 14 years of age, if applying for an ID card, and that my consent is given as required by M.G.L. Chap. 90, Section 8 for the issuance of a Driver's License; or as required by M.G.L. Chap. 90, Section 8B for a Learner's Permit; or by M.G.L. Chap. 90, Section 8E for an Identification Card (ID). False certification is punishable by fine, imprisonment, or both (M.G.L. Chap. 90, Section 24B).

H2. Parent/Guardian's Printed Name: _____

H3. Parent/Guardian's Address: _____

H4. Parent/Guardian's Signature: _____

H1: Chwazi si ou se yon paran, gadyen legal, Depatman Timoun ak Fanmi, oswa direktes panson yon aplikan ki gen mwens pase 18 ane, men pa mwens pase 16 ane, si w ap aplike pou yon Pèmi Apranti oswa Pèmi Kondui, OSWA ki gen mwens pase 18 ane, men mwens pase 14 ane, si w ap aplike pou yon Kat ID, epi konsantman bay jan M.G.L. Chap. 90 egzije sa, Seksyon 8 pou livrezon yon Pèmi Kondui; oswa jan M.G.L. Chap. 90, Section 8B egzije sa pou yon Pèmi Apranti ; oswa M.G.L. Chap. 90, Section 8E pou Kat Idantifikasiyon (ID). Fo sètifikasyon kapab pini pa amann, anprizòman, oswa toude (M.G.L. Chap. 90, Section 24B).

H2: Paran an oswa gadyen an dwe ekri non yo an lèt detache.

H3: Antre adrès paran oswa gadyen an.

H4: Paran an oswa gadyen an dwe siyen aplikasyon an pou aplikan ki gen mwens pase 18 ane.

I. Sètifikasyon ak Siyati Aplikan an

Aplikasyon an pa konplè san siyati

I. Certification and Signature of Applicant (application not complete without signature)

I have reviewed this completed Application Form, including the Voter Registration Section, and hereby apply for a Learner's Permit/Driver's License or an ID card and swear (affirm), under the penalties of perjury, that the information I have provided is true and correct.

I am aware that false statements are punishable by fine, imprisonment, or both under M.G.L. Chapter 90, Section 24B.

Signature: _____ Date: _____

Siyen epi date aplikasyon ki konfime ou te revize ak ranpli Fòmilè Aplikasyon an, san blye Seksyon Enskripsyon Elektè a, epi avèk sa, aplike pou yon Pèmi Apranti, Pèmi Kondui, oswa kat ID epi sèmante (konfime), avèk risk sanksyon pou fo deklarasyon, enfòmasyon ou bay yo se verite epi yo kòrèk.

Fo deklarasyon kapab pini pa amann, anprizòman, oswa toude dapre M.G.L. Chapter 90, Section 24B.

Registrè a rezève l dwa pou anile, retire, oswa raple, nenpòt pèmi apranti, pèmi kondui, oswa kat ID si yo detèmine aplikan an pa t kalifye pou pèmi apranti, pèmi kondui, oswa kat ID sa a.